
Referat Studienævn

Deltagere

Alexandra Holsting, Uwe Kjær Nissen, Moritz Schramm, Claudio Cifuentes-Aldunate, Maibrit Poulsen, Natasha Sterup, Kim Victoria Hersom Jensen, Maja Fichman (studiementor), Anna Katrine Aarup (deltog fra kl. 12), studiesekretær Mette Ranmar, studiesekretær Louise V. Andersen, studienævnssekretær Hala A. Wandall og studienævnssekretær Isa Egholm Christensen (referent).

Afbud

Ingen.

1. Godkendelse af dagsorden

Godkendt.

2. Meddelelser

- a) Studienævnnsformand
- a. Fagrådslokale: De studerende har fået et lokale, men der er problemer med pladsen samt at få møbler til lokalet. De studerende er desuden frustreret over, at det låses af, og de dermed ikke spontant har adgang til lokalet.
- b. Uddannelsesregnskab på Tysk: Der regnes på udgifterne på alle uddannelserne på Humaniora. Tysk er ikke helt i bunden, men har et minus på 350.000 kr. i 2018. Moritz har bedt prodekanen om en redegørelse for tallene og hvilken betydning det får for Tyskstudiet.
- c. Trivselssamtaler på Tysk: Studievejledningen på Humaniora overtog denne opgave, og der kom desværre kun tre studerende til dette. Udfaldet var, at de studerende giver udtryk for, at den faglige progression på studiet fungerer fint. De føler alle tre, at de udvikler sig fagligt i semesteret, men har en fornemmelse af, at det sociale er svært. De opridsede alle tre en følelse af splittelse mellem dem med modersmålstysk og dem uden. Alexandra har som underviser ikke dette indtryk, og ser ingen umiddelbar korrelation mellem deres sprog og deres engagement; men nogle er selvfølgelig mere aktive end andre. Studienævnet blev enige om at følge op på det med studiegrupper. Herudover nævnte de studerende at 80% deltagelse er godt, men der hvor der pålægges ekstra opleves det som en straf. Studienævnet drøftede, at det vil være interessant at se, hvad de studerende ville svare i en evaluering om undervisningsdeltagelse. Herudover var der ros til Emneorienteret studieteknik.
- d. Kommunikationsstrategier på Tysk: Der er blevet afholdt to møder med henblik på at afklare de eksisterende strategier, og man har kigget særligt på indholdet af hjemmesiderne målrettet nye studerende. Næste møde er den 10. januar 2020.
- e. Valgfag på Tysk: Der er udbudt to litterære/kulturhistoriske/historiske valgfag, hvor der er tilmeldt 6 på det ene fag og 5 på det andet. Moritz har været i kontakt med ledelsen omkring at reducere dem begge, men dette blev afvist. Det ene fag bliver derfor højst sandsynligt afløst.

b) De studerende

a. Trivselsdag for Tysk og Spansk

De studerende orienterede om, at trivselsarrangementet havde været en succes. På dagen kom Rune fra Studievejledningen og lavede nogle øvelser med fokus på, hvad man som studerende gerne vil have ud af studiet, hvilket kompetencer som man gerne vil have, og hvordan man kan vinkle sin uddannelse med henblik på, hvad man gerne selv vil have ud af det. Det var anderledes end hvad de studerende forventede, men godt, og man var meget aktiv selv. Der var 10 deltagere; ca. halvdelen fra hvert studie. De studerende understregede, at det ville være godt at gentage arrangementet. Denne gang var det med henblik på studerende på 5. semester BA og fremefter. Studieleder tænker, at man skal udbyde det kontinuerligt: Måske ikke for tidligt på uddannelsen pointerede de studerende, så man ikke bliver for 'skræmt'. Studieleder går i dialog med vejledningen om, hvordan man kan integrere det tidligere i uddannelsen.

b. Karriedag for Tysk og Spansk

De studerende informerede studienævnet om, at karriedagen var forløbet godt – der var et pænt fremmøde på 19 inkl. oplægsholderne. Dejligt, at oplægsholderne snakkede mere om selve jobsøgningsperioden, og hvordan man får overgangsperioden til at fungere. De var blevet stillet spørgsmål på forhånd. Oplægsholderne var:

- Matilde Uth Gydesen, studenterkarrierevejleder ved RIO, SDU
- Katarina Hallgren, tidligere gymnasielærervikar på Mulernes Legatskole, spansk
- Mette Johannsen, kommunikation og HR, BA i tysk og KA i dansk IVK
- Louise Sandberg La Cour, gymnasielærer på Munkensdam Gymnasium, tysk med historie som sidefag
- Mathilde Rasmussen, praktikant hos forlaget Aurora Boreal, spansk med historie som sidefag

Endvidere deltog SDU RIO, der fortalte om karriere og satte de studerende i gang med, hvad man kunne spørge oplægsholderne om. Tidspunktet for arrangementet fungerede fint (sen eftermiddag), men dagen var for tæt på aflevering af bachelorprojektet, hvorfor nogle studerende valgte det fra. Så vidt det vides, deltog ingen førsteårsstuderende.

c) Andre

a. Flensborgturen blev desværre aflyst, da der ikke var biler til rådighed. Studienævnets bevilling på 1.000 kr. går derfor tilbage i annum.

b. Valg for studenterrepræsentanter: Der var fredsvalg og studenterrepræsentanterne for 2020 er følgende: Maibrit Poulsen og Natasha Sterup fra Spansk; Christoffer Kiilerich Jakobsen og Fenja Mareike Dzedek fra Tysk.

3. Merit- og dispensationsansøgninger

Lukket punkt (fortroligt referat).

4. Sager til behandling studieordninger

a) Adgangskrav til sidefag og tilvalg

Fakultetet har bedt studienævnet tage stilling til adgangskravene for tilvalg og sidefag i Tysk, da de som noget nyt nu skal fremgå af studieordningen. Studienævnet ønskede ikke at ændre i adgangskravene.

b) Høring vedr. vademecum, fællesbestemmelser i studieordningen og tilføjelse til fagbeskrivelse
Studienævnet diskuterede de fremsendte ændringer fra Fakultetet:

- Diverse ændringer til Vademecum, herunder indførsel af studiestartsprøve på kandidatniveau
 - Studienævnet var særligt interesseret i, hvordan det fungerer på den to-faglig kandidat. Er det meningen, at man tager studiestartsprøven på sit sidefag? For det er her man starter, og ikke på sit centralfag.
- Ændringer i studieordningen
 - Genindførsel af reglen om minimum en bestået aktivitet pr. år
 - Fællesbestemmelser om undervisningsdeltagelse

- Fællesbestemmelser om omfangsbestemmelser
Studienævnet drøftede problematikken i, hvis det er et billede af en tabel. Bør man så stadigvæk tælle tegn eller tæller det som 1 anslag?
- Ændring af generelle kompetencemål
Studienævnet var enige om, at det er sprogligt armod på tværs af fakultets uddannelser, hvis ikke sprogkompetencerne for engelsk og de skandinaviske sprog står i de generelle kompetencemål. Studienævnet diskuterede, at det fra et sprogperspektiv synes mærkeligt at ændre disse krav til de fagspecifikke. Studienævnet ønsker derfor at bibeholde kompetencemålene under de generelle kompetencemål.
- Ændringer i fagbeskrivelsen
 - Angivelse af arbejdsbelastning i fagbeskrivelser

Der var ikke yderligere kommentarer til det fremsendte.

c) Fortsættelse af diskussion: Sideantal ved gruppeeksaminer

Studienævnet fortsatte sin diskussion om sideantal ved gruppeeksaminer, og det blev forslået, at man formulerer reduktionen som 1 sides reduktion pr. studerende ved minimum og maksimum anslag, når man skriver flere studerende sammen. F.eks. én studerende skal skrive 10-12 normalsider, flere studerende skal skrive 9-11 normalsider **pr. studerende**. I dette eksempel altså 18-22 normalsider, hvis man er to der skriver sammen. Studienævnet var af den holdning, at det var en for lille reduktion for de studerende, og at fagkollegiet på Tysk udarbejder et forslag til dette i forbindelse med udarbejdelsen af den nye studieordning. Spansk ændrer ikke noget, og de studerende skal derfor søge studienævnet, hvis de ønsker reduktion hvis flere skriver sammen.

d) Første udkast til ny studieordning, Tysk

Studielederen gennemgik og fremlagde ønsker om ændringer til studieordningerne på bachelor og kandidaten på Tysk. Gennemgangen var baseret på et udkast fra fagkollegiet, og var derfor ikke den endelige version af studieordningen.

Bacheloren:

Det foreløbige forslag til ny studieordning for tysk indebærer, at de tre søjler (kultur, sprog og historie) fortsætter, men at der inkorporeres en fælles introduktion, der varer de første 4-5 uger af studiet. Valgfagene bliver desuden bundet til søjlerne og obligatoriske således at hver søjle har et valgfag. Der er desuden tilføjet et fælles tværfag.

Forslaget indebærer imidlertid, at en del ECTS (og som konsekvens heraf også STÅ og undervisningstimer) forrykkes i forhold til institutterne. Dette går i særlig grad ud over IKV.

En årsag til dette er, at forslaget indebærer, at der på 2. semester afsættes 5 ECTS til Mundtlig Kommunikation 2. Undervisning og udprøvning i mundtlig kommunikation har tidligere ligget i forbindelse med faget Hovedværker og har dermed været varetaget af IKV. Kim spurgte ind til denne ændring. Alexandra forklarede, at baggrunden for dette var et ønske i dele af fagkollegiet om ad denne vej at styrke sprogfærdigheden.

I forlængelse af forskydningen af ECTS har fagkollegiet diskuteret, om faget ”Dansk-tysk i teori og praksis”, der som udgangspunkt var tænkt som et lingvistisk to-semester kursus, skulle splittes op med et semester med fokus på det kulturelle og et semester med fokus på det sproglige. Kurset er oprindeligt tænkt som et to-semester lingvistisk kursus, hvori der indgår en praktisk dimension i form af oversættelse og version og en teoretisk dimension i form af kontrastiv lingvistik og interkulturel kommunikation, og Alexandra, der står bag kursusforslaget, mener at dette bliver svært at nå, hvis den lingvistiske del skæres ned til et semester.

Der var dog på mødet en generel stemning for også at have fokus på det dansk-tyske perspektiv i forhold til kulturdimensionen – evt udvidet til et europæisk perspektiv med et kursus, der også kunne indebære en studierejse til Hamburg og Berlin.

Uwe roser tværfaget, og har erfaring fra Spansk med, at det kan give inspiration til et bachelorprojekt, fordi man kan prøve alle retningerne af inden. Hertil opfordrede han fagkollegiet til en mere konkret titel end Dansk-Tysk i teori og praksis, som en meget vag titel, der ikke siger meget om indholdet. Anna spurgte ind til, om der er indtænkt udlandsophold på 4. semester, fordi der er videnskabsteori placeret. Fagkollegiet har drøftet, om videnskabsteori kan undervises komprimeret, så de studerende kan tage det før udlandsophold.

Studieleder spurgte de studerende om det er relevant at styrke sprogfærdigheden yderligere eller om det skal det være mere kernefaglige fag. De studerende gav udtryk for, at det var mere interessant at tale om indholdsrigge emner end kun ren kommunikation. Sprogtilegnelsen hører dog lidt til i alle søjler.

Kandidaten:

På nuværende tidspunkt er der ikke plads til et valgfag pr. søjle på den to-faglige. Hala og Claudio gør opmærksom på, at man ikke må have fag på mindre end 10 ECTS på kandidaten. Studieleder spørger de studerende hvor vigtigt er det med valgfrihed på kandidaten? Der er delte meninger mellem de studerende om dette. Herudover drøftede studienævnet problematikken ved, at valgfagene skal gå igen på både BA og KA. Problemet er imidlertid, at der er få studerende, så fordelingen er at samlæse, men fordelingen ved ikke at gøre det er selvfølgelig den faglige progression.

Studienævnet besluttede afslutningsvis, at fagkollegiet kan gå videre med forslaget.

Alle punkter herunder blev skubbet til næste møde.

5. Sager til behandling kvalitetspolitikken

- a) Nøgletal (årshjul)
 - a. Opfølgning på frafald efter 1. studieår v. studieleder
 - b. Studietid – forsinkelse
- b) Undervisningsevaluering (årshjul)
 - a. Evalueringsstrategi
- c) Evaluering af studiestart
- d) Adgangskrav BA (årshjul)

6. Andre sager til behandling

- a) Forberedelse til studienævnsmøderne v. studienævnssekretærene
- b) Mødedatoer for det kommende semester

7. Eventuelt

Intet.

Mødet sluttede kl. 13.07

Moritz Schramm
Studienævnsformand

//

Isa Egholm Christensen
Studienævnssekretær